

Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 5 (1966-1967)
Heft: 23

Rubrik: Les sociétés

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

• **Deuil dans deux disciplines sportives suisses :**

— Dix-huit mois après Camathias, Fritz Scheidegger (dont il a été question dans notre bulletin précédent) se tue en Angleterre où il disputait une épreuve internationale de side-car. Le disparu comptait abandonner la compétition.

— Un accident de voiture dans le canton de Glaris, a déclimé une des meilleures équipes de tirs du pays. Fritz Stüssi, Ulrich Schiesser et Roland Notter faisaient partie de l'équipe de matheurs à l'arme de guerre du petit village de Niederurnen, équipe qui s'était distinguée l'an dernier, en venant en finale du Championnat suisse de groupes à 300 mètres, à Olten.

• **Nos amis les animaux respirent; on les protège !**

— Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi fédérale sur la protection de la nature et du paysage, tout récemment, il est désormais interdit de tuer, capturer, vendre ou exporter tous les batraciens (dont les grenouilles), les reptiles (dont les vipères) et les chauves-souris, en plus des espèces — oiseaux et mammifères — déjà protégées. La même loi prévoit également la protection intégrale des fourmis rousses et celle d'une centaine d'espèces de plantes rares.

— Plus de 100 délégués de chasseurs valaisans de chamois se sont réunis à Sierre. Un vote mit d'accord les antagonistes (pour ou contre des restrictions). Désormais et selon une procédure à déterminer, les chamois bénéficieront de certaines protections en Valais.

• Le projet définitif des nouveaux studios de télévision de la Suisse d'expression allemande a été adopté. Ils seront construits à Leutschchenbach (périphérie de Zürich); la dernière estimation du coût prévoit une dépense de 46,7 millions de francs suisses; la mise en service des studios est prévue pour janvier 1972.

• Le château d'Aigle, dont les bâtiments principaux datent de la fin du XVe, qui sert actuellement de prison, a reçu une nouvelle affectation qui réjouira très certainement les amateurs de vieilles pierres : il sera transformé en Musée de la vigne et du vigneron vaudois.

• L'oscillatom, montre atomique suisse de la firme Ebauches S.A., est exposée pour l'instant à New-York. Il a été soumis aux U.S.A. à une série d'expériences par l'Office américain d'exploration de l'espace, par l'Observatoire de la marine américaine... Exposée au pavillon suisse de l'Exposition universelle de Montréal, la montre atomique réglera la marche des montres de l'exposition.

• La NASA a désigné 116 savants internationaux qui seront chargés d'étudier les spécimens géologiques éventuellement rapportés de la Lune par les astronautes américains lors des voyages prévus pour la fin de cette décennie. Il s'agit de 110 experts américains et de 6 étrangers. Ces derniers représenteront l'Allemagne, le Canada, la Finlande, le Japon, le Royaume-Uni et la Suisse.

• Brown Boveri annonce la création d'un centre de la recherche fondamentale industrielle devant occuper au stade final de développement plusieurs centaines de savants et de chercheurs spécialisés dans les domaines de la physique du solide, des semi-conducteurs, du magnétisme, des champs Laser, de la super-conductivité, de la physique du métal, de la technique des communications. Le professeur Speiser, directeur des recherches à BBC espère ainsi freiner l'exode des universitaires suisses.

• Anne Lauber, 23 ans, née à Marbach (Lucerne), Lausannoise d'adoption, première femme-compositrice de Suisse romande s'est révélée en 1966 par la composition d'une œuvre inédite qui lui avait été demandée pour « Les femmes savantes ». Admiratrice de Stravinsky, prise en amitié par Darius Milhaud.

• On recherche — forte récompense !!! L'hélicoptère qui transportait la coupole du nouvel observatoire du Jungfraujoch a perdu son chargement au retour des essais de mise en place. Ce chargement d'une tonne un quart serait tombé dans la région située entre le Baltschedertal et le Greotschatal à la limite de la forêt.

• La 5te Foire Suisse d'Echantillons à Bâle eut lieu du 15 au 25 avril 1967. S'étant considérablement agrandie au cours des dernières années, elle a pu remanier certains de ses groupes et donner ainsi une meilleure cohésion de ses 25 halles. 1.140.000 visiteurs — dont des représentants de 123 pays — ont montré leur intérêt au cours des 11 jours écoulés à l'égard de l'offre de 2.665 exposants.

• L'inauguration du monument national érigé à la mémoire du Général Henri Guisan aura lieu le 27 mai.

• Le Conseil fédéral a approuvé l'avant-projet d'une loi fédérale sur l'aide aux universités qui va être soumis aux cantons intéressés et aux instances politiques et économiques habituellement consultées. Cette aide pourra atteindre 200 millions par an, selon des modalités à préciser.

MOTS CROISES

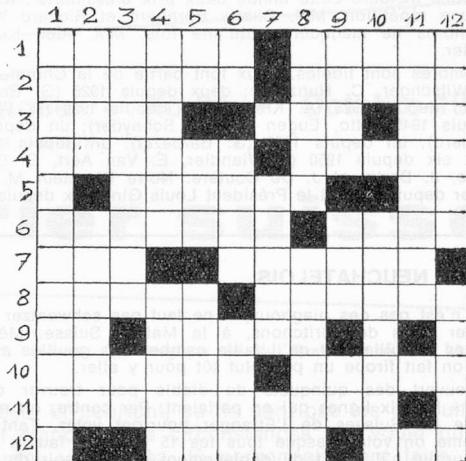
Les Mots croisés N° 4, série de la 5me Suisse,

termineront notre concours et nous rappelons que chaque personne ayant répondu exactement aux 4 numéros sera récompensée.

Réponses à envoyer au Courrier Suisse, 2, rue Philippe-le-Bon, Bruxelles 4. Les réponses exactes seront classées d'après la date et l'heure d'affranchissement.

HORizontalement

1. Général Suisse — Autre Général Suisse. 2. Police — Prénom masculin. 3. Commune des Pyrénées orientales — Ouvre son aile au vent — Sigle de service public. 4. Celui-ci — Raccourci. 5. Devise — Œuf du nord — 6. Réparés — Sigle 7. Au Vietnam du Sud — Amincira. 8. Anneaux — Bons pour bébés. 9. Note — Glorifiés. 10. Souvent nocturne — Placées. 11. Poussèrent vigoureusement. 12. Pas à plaindre — Vivement désiré.



VERTICALEMENT

1. Régentaient les Balois au XVIIIe siècle. 2. Vieille machine (de bas en haut) — Presque un éther monoacétique. 3. Pernicieux — Renforcement. 4. Faisait plaisir à Venise — Prénom italien. 5. Pré-céderont les lois — Très laid quand il monte — Tue lentement. 6. Ille — Avec un « s » en queue, ce petit mammifère allemand devient un village des Grisons — Ville du Mexique. 7. Abril — Dieu. 8. Village paroissial qui partagea le sort de Sumiswald — Groupes. 9. Très petite, entourée d'eau — Pas sacré — Dans latin. 10. Saint — Qui a le sentiment du beau. 11. Lettres latines. 12. Vieil étal — Deuxième goutte d'eau.

LA VIE CULTURELLE SUISSE EN BELGIQUE

Exposition Ellen de Tombay

Du 18 au 30 avril, notre compatriote a exposé ses dernières toiles à la Galerie Rubens, 88, Rue de Namur. Le vernissage de ce salon a été rehaussé par la présence de notre Ambassadeur, son Excellence M. Jean-Louis PAHUD et de Monsieur Jean RICHARD, Conseiller d'Ambassade.

Les œuvres d'Ellen de Tombay situent l'évolution de ce peintre qui a su gagner en force sans rien perdre d'une grâce bien servie par une palette aux couleurs fraîches et vives.

Toujours fervente de l'Espagne, elle a su rendre à ses personnages, gitans, paysans ou gamins en guenilles, une vie et un caractère tels, qu'on les croirait en chair et en os devant soi. Mme de Tombay est une portraitiste née et nous en sommes tout à fait convaincus après avoir découvert et surtout reconnu des visages familiers. Mais ses paysages sont aussi quelque chose de surprenant par leur luminosité, en particulier ce « Chemin de la Croix à Polop de la Marina ».

Souhaitons que l'an prochain, probablement en octobre, cet artiste nous apporte à nouveau une vision si colorée et si spontanée de ce pays de rêves et de vacances.

J. P.

N.B. A partir du 30 mai, Ellen de Tombay prendra une large part dans un salon d'ensemble, dans la même galerie.

LES SOCIETES

Nous tenons à remercier les nombreuses sociétés qui ont bien voulu alimenter notre caisse et qui ont ainsi permis au fonds de roulement de financer la page spéciale consacrée à nos différents groupements, piliers de l'organisation de notre communauté.

L'Editeur.

NOUVELLES DU VORORT

La prochaine Conférence des Présidents et Délégués des Sociétés aura lieu le mercredi 31 mai à 18 h 30, à la Maison Suisse à Bruxelles.

UNION CHORALE SUISSE DE BRUXELLES

Depuis sa fondation, en 1913, chaque jeudi lui est réservé, afin d'apprendre les beaux chants suisses qui agrémentent si heureusement nos fêtes. Les répétitions ont lieu à la Maison Suisse de 20 h. 30 à 22 heures. Notre effectif a beaucoup de mal à se maintenir à un nombre suffisant de membres nous permettant de remplir notre tâche chorale avec succès. Nos appels réitérés restent sans écho. Que penser de l'avenir ? L'Union Chorale se produit dans différents groupements belges. Nos chants produisent toujours grand effet, nous servons les intérêts suisses, nous faisons connaître notre beau pays pour nos beaux chants et l'Union Chorale est fière de travailler, trop dans l'ombre il faut en convenir, au rayonnement des intérêts suisses en Belgique, nous stimulons parmi nos auditeurs le désir de visiter notre Pays. Nous servons le tourisme, nous servons nos groupements commerciaux, à notre façon, nous animons nos fêtes suisses, nous servons donc de trait d'union entre le plaisir et le travail. L'Union Chorale Suisse veut vivre, que ceux qui me lisent prennent l'engagement de nous aider, nous sommes des amis dans le vrai sens du mot.

Nous avons instauré cette année deux prix d'assiduité : n'ont pas manqué une répétition, MM. Charly Bernhard et Richard Walliser; deux membres ne manquent qu'une fois, MM. Alex Krauss et Jean Pittier.

Nos membres sont fidèles. Deux font partie de la Chorale depuis 1922 (F. Witschger, C. Hunziker); deux depuis 1926 (G. Beuret, J. Pittier); un depuis 1928 (A. Krauss); un depuis 1929 (R. Walliser); trois depuis 1945 (Otto, Eugen et Otto Schnyder); un depuis 1947 (Ch. Bernard); un depuis 1950 (G. Barbezat); un depuis 1952 (A. Stozzi) et six depuis 1950 (R. Viandier, E. Van Aert, E. Bomblet, P. Théâtre, J. Berry et J. De Coutere. Notre Directeur M. Lucien Demoustier depuis 1950 et le Président Louis Gindraux depuis 1919.

L. G.

CHEZ LES NEUCHATELOIS

« Si on n'est pas des niagnoux, il ne faut pas schwentzer la Fête du Premier Mars des Britchons, à la Maison Suisse. Même s'il tombait des tatuillars et qu'il faille camber des gouilles avec ses gommes, on fait firobe un peu plus tôt pour y aller. »

On a ouvert des quinques du diable pour trouver dans le « Courrier » les dix lignes qui en parlaient. Par contre, on nous fait savoir que les Suisses de l'Etranger pourront voter. Tant mieux, mais comme on vote presque tous les 15 jours, il faudra faire la navette, surtout s'il s'agit du déplacement d'un pisoir du podium de la Tschaux. C'est les joies du référendum. » Tschalaet.

Ce Courrier est financé par les 4 Sociétés Suisses ci-dessous :

TOUT CE QUI CONCERNE LE PNEU

Vente de pneus neufs de toutes marques

Equibrage de roues - Adhérisation

Recaoutchoutage - Réparations, etc.

D. BLOTTI-DERAUW

95, RUE BARA - BRUXELLES-MIDI

Téléphone : 21.46.08

Garage du Duc S.P.R.L.

PAUL MOTTET & Fils

Agent officiel

SIMCA

VENTE — ACHAT — REPRISE
ENTRETIEN
TOUTE REPARATION

32-46, rue du Duc, WOLUWE-SAINT-PIERRE
Téléphone : 70.60.08

PROCHAIN COURRIER :

Parution prévue mi-septembre 67. Articles et communications à envoyer au plus tard pour le 31 août 1967.

La publication d'une feuille spéciale est envisagée début juillet.

GRANDE SOIREE DE FILM SUISSE

organisée par l'Union Suisse de Bruxelles

le mercredi 24 mai à 20 h. 15

au Shell-Building, 60, rue Ravenstein

salle « Shell-Auditorium »

« LE MARIAGE DE M. MISSISSIPPI »

Film de la Praesens-Film S.A.

Manuscrit et scénario de Friedrich Dürrenmatt

Entrée libre — Soirée ouverte à tous les compatriotes et à leurs amis.

KRAUTLI AUTO ELECTRIC PARTS S.A.

a transféré ses locaux du square Saintelette à

Groot-Bijgaarden près de Zellik,

dans son nouveau complexe industriel.

Agences exclusives :

VDO, OSRAM, BREMI, FICHTEL & SACHS,
STABILUS, ALLEN, CLAYTON, PARKER et
HALDA.

CARROSSERIE Elite

Remise en état de toutes voitures accidentées.

Peinture complète - travail soigné et garanti.

Téléphone : 44.10.88

638, Ch. d'Alsemberg

PIERRE SCHOCH

UCCLE - Bruxelles 18

Carrossier suisse diplômé

Le COURRIER SUISSE :

2, rue Philippe-le-Bon, Bruxelles 4. C.C.P. 367.48

Editeur responsable :

J. PIERREHUMBERT, 151, avenue Chazal, Bruxelles 3.

Commission de rédaction : Cl. HAUSER, A. W. KLOPFENSTEIN,
J. PIERREHUMBERT, Bruxelles.

Imprimerie Efbé, 623, chaussée de Mons, Bruxelles 7.